

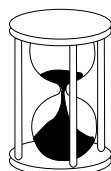
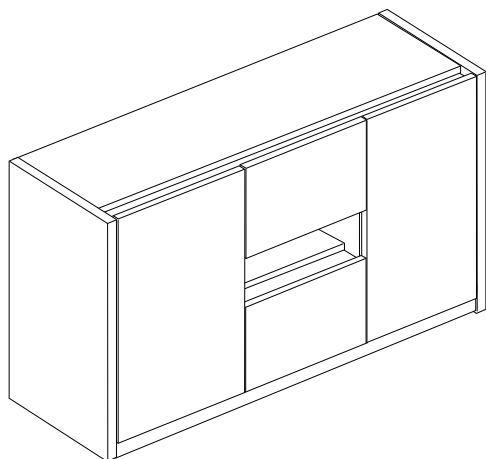
TRASMAN

DESIGNED & MADE IN
100%
BARCELONA

MANUAL DE MONTAJE
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLY MANUAL
MANUALE PER IL MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
MANUAL DE MONTAGEM
INSTRUKCJE MONTAŻOWE

8044 OTAWA

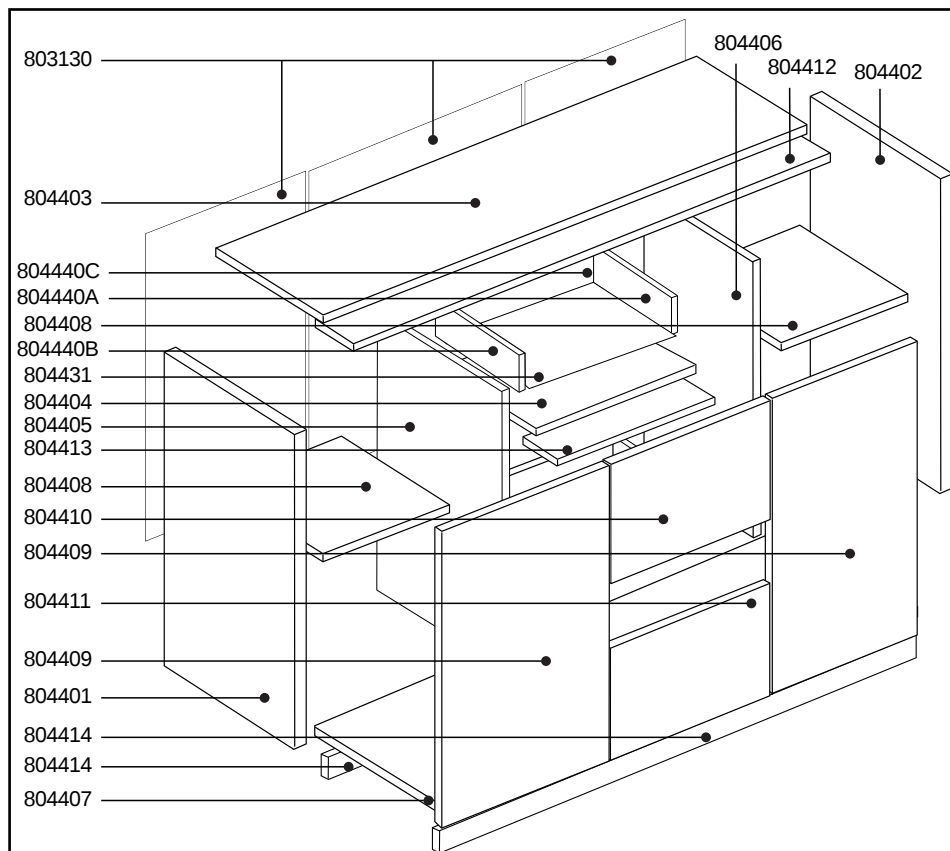
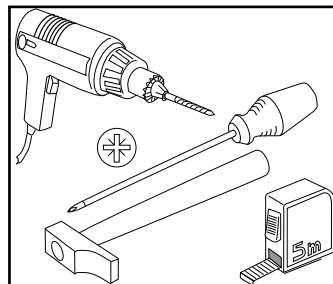
V. 01 - 08/20



100 min



x2



ANTES DE EMPEZAR
CONSULTE LOS CONSEJOS
PARA EL MONTAJE.

AVANT DE COMMENCER
CONSULTEZ LES
INSTRUCTIONS DE MONTAGE.

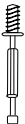
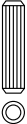
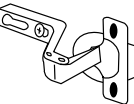
BEFORE STARTING REFER TO
THE ASSEMBLY ADVICE.

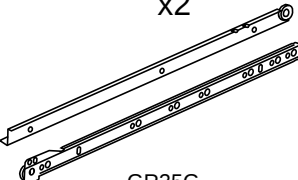
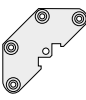
PRIMA DI INIZIARE LEGGERE
I CONIGLI PER IL MONTAGGIO.

VOR DEM BEGINN EMPFIEHLT
ES SICH AUFMERKSAM DIE
HINWEISE ZUR MONTAGE ZU
LESEN.

ANTES DE COMEÇAR
CONSULTE OS CONSELHOS
PARA A MONTAGEM .

ZANIM PRZYSTĄPIMY DO
MONTAZU, PROSIMY
ZAPOZNAC SIE Z
NASTĘPUJĄCYMI
WSKAZÓWKAMI.

x12 x12		x24	x8 x1	x60	x1	x8	x1 x4	x4 x4	x8 x8	x8			
													
PE845	EX16	CL830	TA550	LLA3	P1010	TSR	EA3030	TP3515	BA35S	B35SU	TP3515	TV3135	PE3

x8	x2	x8	x6 x6	x7	x4	x4	x2 x6 x2	x2			
											
TP3515	GR35G	TV3135	GRTG	TP3525	TC2040	TE17BL	TA3BL	ECG	TP3525	TAPALU	CT715

Español (es) - Información importante sobre el montaje de los muebles en pared, leer detenidamente y guardar esta información para consultarla en el futuro.

ADVERTENCIA

Una vez montado según las instrucciones de montaje, el mueble está listo para fijarlo a la pared. Pueden producirse lesiones graves o fatales si vuelca un mueble. Para evitar que vuelque este mueble, debe fijarse permanentemente a la pared. Trasman Penedès no se hace responsable de daños personales ocasionados por un montaje de pared incorrecto.

No están incluidos los tornillos para montaje en pared. Póngase en contacto con su ferretero local que le asesorará en la elección del sistema de tornillos correcto para el tipo de material de pared, dado que los diversos materiales de pared requieren diferentes tipos de herrajes de fijación.

Français (fr) - Informations importantes concernant le montage mural de notre mobilier, a lire attentivement , conserver ces informations pour un usage ultérieur.

AVERTISSEMENT

Après avoir assemblé votre meuble en suivant le mode d'emploi, vous pouvez le monter au mur. Risque de blessure grave en cas de chute du meuble. Pour éviter que le meuble ne bascule, il faut le fixer au mur de façon permanente. Trasman Penedès décline toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages matériels dus à un montage mural incorrect.

Aucune vis n'est fournie pour le montage mural. Contactez votre quincaillier local pour sélectionner une visserie adaptée au matériau de construction de votre mur, car leur choix dépend du matériau du mur sur lequel est fixé le meuble.

English (en) - Important information concerning wall mounting of furniture, read carefully and keep this information for further reference.

WARNING

After you have assembled this product according to the assembly instructions, it can be mounted on a wall. Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over. To prevent this furniture from tipping over it must be permanently fixed to the wall. Trasman Penedès cannot be held liable for personal or material injury as a result of incorrect mounting.

Screws for wall mounting are not included. Please contact your local specialist to ensure the correct choice of screws in relation to the wall material since different wall materials require different types of fixing devices. Use fixing devices suitable for the walls in your home.

Italiano (it) - Informazioni importanti per il fissaggio alla parete dell'armadietto per le scarpe, leggi attentamente e conserva queste informazioni per ulteriori consultazioni.

AVVERTENZA

Durante il montaggio questo armadietto per le scarpe andrà fissato alla parete. Se il mobile si ribalta può causare lesioni da compressione serie o fatali. Per prevenire il rischio che il mobile si ribalti permanentemente alla parete. Trasman Penedès non potrà essere ritenuto responsabile dei danni a persone o cose dovuti ad un montaggio non corretto.

Le viti per il fissaggio a parete non sono in dotazione. Rivolgersi al locale negoziante specializzato per essere sicuri che le viti corrispondano al materiale della parete perché pareti di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio.

Deutsch (de) - Wichtige Information betr. Wandbefestigung des Schuhschranks, sorgfältig lesen , diese Information aufbewahren

ACHTUNG

Beim Zusammenbau dieses Schranks müssen Sie das Möbelstück an der Wand befestigen. Wenn Möbelstücke umkippen, können ernste oder lebensgefährliche Verletzungen durch Einklemmen die Folge sein. Um zu verhindern, dass das Möbelstück umkippt, muss es fest an der Wand verankert werden. Trasman Penedès haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die auf eine unsachgemäße Wandmontage zurückgeführt werden können.

Schrauben für die Wandmontage gehören nicht zum Lieferumfang. Für die korrekte Wahl eines für das jeweilige Wandmaterial geeigneten Schraubensystems wenden Sie sich bitte an den Fachhandel vor Ort , da dieses von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig ist.

Português (pt) - Informação importante relativa a montagem na parede do móvel , ler estas instruções cuidadosamente , guardar como referência.

IMPORTANTE

Depois de ter montado o móvel de acordo com as instruções de montagem, pode fixá-lo à parede. As quedas de móveis podem originar esmagamento ou morte. Estes móveis devem ser fixados à parede para evitar possíveis quedas. Trasman Penedès não se responsabiliza por ferimentos pessoais ou danos materiais ou danos como resultado da montagem incorrecta.

Os parafusos necessários para fixar o móvel à parede não estão incluídos. Por favor, contacte o seu especialista local para garantir a escolha correcta de parafusos em relação ao material, os diferentes tipos de parede requerem diferentes tipos de ferragens.

ESPAÑOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

- 1-ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
- 2-LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
- 3-REUNA Y CONTROLE LOS HERRAJES SUMINISTRADOS.
- 4-EQUIPESE CON LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
- 5-PREPARE UNA ZONA DE MONTAJE.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

- 1-QUITAR EL POLVO CUIDADOSAMENTE.
- 2-HUMEDECER UN PAÑO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES APIRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION.
CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE. SI FALTARA UNA PIEZA SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICARLO A LA TIENDA.

NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO:
LANA DE ACERO , LIJAS,DISOLVENTES,ETC.
NO MOJAR NI SOMETER A GRANDES HUMEDADES AL MUEBLE.

FRANCAIS

INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

- 1-LISEZ ATTENTIVEMENT LA NOTICE DE MONTAGE.
- 2-REPEREZ LES PIECES QUI COMPOSENT VOTRE MEUBLE.
- 3-REGROUPEZ ET VERIFIEZ LES FERRURES FOURNIES.
- 4-DOTEZ-VOUS DES OUTILS NECESSAIRES.
- 5-PREPAREZ UN ESPACE DE MONTAGE.

CONSEILS D'ENTRETIEN:

- 1-ENLEVEZ SOIGNEUSEMENT LA POUSSIERE.
- 2-HUMIDIFIEZ UN CHIFFON DOUX ET PROPRE AVEC DE L'EAU LEGEREMENT SAVONNEUSE.

LES MEUBLES CONTENANT DES PANNEAUX À BASE DE BOIS (PANNEAUX DE PARTICULES, PANNEAUX DE FIBRES, CONTREPLAQUÉ...) PEUVENT ÉMETTRE DES SUBSTANCES POLLUANTES DANS L'AIR INTÉRIEUR. IL EST AINSI RECOMMANDÉ, APRÈS L'INSTALLATION DU MEUBLE DANS SON LOGEMENT, D'AÉRER FRÉQUEMMENT LA PIÈCE CONCERNÉE PENDANT AU MOINS QUATRE SEMAINES AFIN DE RÉDUIRE SON EXPOSITION AUX POLLUANTS ÉMIS PAR LE MEUBLE.

NE FORCEZ JAMAIS LES RACCORDS. RESSERREZ LES VIS APRES UN CERTAIN TEMPS D'UTILISATION.
CONSERVEZ LA NOTICE DE MONTAGE.EN CAS DE PIECE MANQUANTE , CE SERA LE MEILLEUR MOYEN D'EN INFORMER LE MAGASIN.

N'UTILISEZ JAMAIS DES PRODUITS ABRASIFS COMME DE LA LAINE D'ACIER, DU PAPIER DE VERRE, DES SOLVANTS, ETC.
NE MOUILLEZ PAS LE MEUBLE ET EVITEZ TOUTE ESPOSITION A UNE HUMIDITE IMPORTANTE.

DEUTSCH

HINWEISE ZUR MONTAGE:

- 1- LESEN SIE AUFMERKSAM DIE MONTAGEANLEITUNG DURCH.
- 2- LOKALISIEREN SIE DIE ZUM MÖBEL GEHÖRENDEN TEILE.
- 3- KONTROLLIEREN SIE DIE MITGELIEFERTEN WERKZEUGE.
- 4- RÜSTEN SIE SICH MIT DEN ZUSÄTZLICH BENÖTIGTEN WERKZEUGEN AUS.
- 5- BEREITEN SIE EINEN PLATZ FÜR DIE MONTAGE VOR.

HINWEISE ZUR PFLEGE:

- 1- ENTFERNEN SIE UMSICHTIG DEN ANGESAMMELTEN STAUB.
- 2- VERWENDEN SIE EIN WEICHES UND SAUBERES TUCH UND SCHWACHE SEIFENLAUGE.

FORCIEREN SIE NIEMALS DIE VERBINDUNGEN. ZIEHEN SIE DIE SCHRAUBEN NACH EINER BESTIMMTEN NUTZUNGSZEIT NACH. BEWAHREN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG AUF. SOLLTE EIN TEIL FEHLEN IST SIE VON GROSSER WICHTIGKEIT BEI DER NACHBESTELLUNG IM LADEN.

VERWENDEN SIE NIEMALS SCHEUERENDE PRODUKTE WIE STAHLWOLLE, SCHMIRGELPAPIER, LÖSUNGSMITTEL UND DERGL. WASSER UND HOHE FEUCHTIGKEIT SIND SCHÄDLICH FÜR DAS MÖBEL.

ITALIANO

CONSIGLI PER IL MONTAGGIO:

- 1- STUDIARE ATTENTAMENTE IL MANUALE DI MONTAGGIO.
- 2- INDIVIDUARE LE PARTI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
- 3- RACCOGLIERE E CONTROLLARE GLI ATTREZZI IN DOTAZIONE.
- 4- PROCURARSI GLI ATTREZZI NECESSARI.
- 5- PREPARARE UNA ZONA PER IL MONTAGGIO.

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE:

- 1- SPOLVERARE ACCURATAMENTE.
- 2- INUMIDIRE UN PANNO MORBIDO E PULITO CON ACQUA E POCO DETERGENTE.

NON FORZARE MAI LE GIUNTURE. STRINGERE NUOVAMENTE LE VITI DOPO UN CERTO PERIODO D'USO.
CONSERVARE IL MANUALE DI MONTAGGIO: SE MANCASSE UN PEZZO SAREBBE COSÌ PIÙ FACILE COMUNICARLO AL RIVENDITORE.

NON USARE MAI PRODOTTI ABRASIVI COME: SPUGNE ABRASIVE, CARTA VETRATA, SOLVENTI, ECC.
NON BAGNARE NE' SOTTOPORRE IL MOBILE A FORTE UMIDITÀ.

POTUGUES

CONSELHO PARA A MONTAGEM :

- 1- ESTUDE ATENTAMENTE O MANUAL DE MONTAGEM.
- 2 - LOCALIZE AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
- 3 - REUNA E CONTROLE AS FERRAGENS FORNECIDAS.
- 4 - EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS.
- 5 - PREPARE UMA ZONA DE MONTAGEM.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇÃO :

- 1- RETIRAR A POEIRA COM CUIDADO.
- 2 - HUMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA LIGEIRAMENTE ENSABOADA.

NUNCA FORCE AS UNIÕES. APERTE OS PARAFUSOS DEPOIS DE DETERMINADO TEMPO DE UTILIZAÇÃO..
CONSERVE O SEU MANUAL DE MONTAGEM, SE FALTAR UMA PEÇA SERIA A MANEIRA MAIS FÁCIL DE A COMUNICAR À LOJA.

NUNCA USE PRODUTOS ABRASIVOS TAIS COMO : LÃ DE AÇO, LIXAS, DISSOLVENTES, ETC..
NÃO MOLAR NEM SUBMETER A GRANDES HUMIDADES, O MÓVEL.

POLSKU

WSKAZÓWKI ODNOSNIE MONTAZU:

1. PRZECZYTAĆ UWAGNIE NINIEJSZE ZALECENIA.
2. ZLOKALIZOWAĆ CZĘŚCI SKŁADOWE MEBLA.
3. ZEBRAĆ WSZYSTKIE ELEMENTY ŁĄCZĄCE.
4. ZAOPATRYĆ SIĘ W NIEZBEDNE NARZĘDZIA.
5. PRZYGOTOWAĆ ODPOWIEDNIE MIEJSCE NA MONTAZ.

WSKAZÓWKI ODNOSNIE KONSERWACJI:

1. ODKURZAC OSTROŻNIE.
2. W TYM CELU ZWILŻYC CZYSTĄ MIEKKĄ SZMATKĘ W SŁABYM ROZTWORZE WODY Z MYDŁEM.

NIE DOCISKAC NA SILE ELEMENTÓW ŁĄCZĄCYCH. DOKRECIĆ ŚRUBY PO UPLYWIE PEWNEGO CZASU.
ZACHOWAĆ INSTRUKCJE MONTAZOWE; W RAZIE BRAKU JAKIEJS CZĘŚCI, ULATWIA ONE KONTAKT ZE SPRZEDAWCĄ.

NIE NALEŻY NIGDY UŻYWAĆ ŚRODKÓW SZORUĄCYCH, TAKICH JAK WELNA STAŁOWA, PAPIER SCIERNY, ROZPUSZCZALNIKI ITP.
NIE MOCZYĆ ANI NIE PODDAWAĆ MEBLA DZIAŁANIU DUŻEJ WILGOTNOŚCI.

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE:

- 1- STUDY THE ASSEMBLY MANUAL CAREFULLY.
- 2- LOCATE THE PARTS THAT COMPRISE YOUR FURNITURE ITEM.
- 3- ORGANISE AND CHECK THE FITTINGS SUPPLIED.
- 4- HAVE THE NECESSARY TOOLS TO HAND.
- 5- PREPARE AN ASSEMBLY AREA.

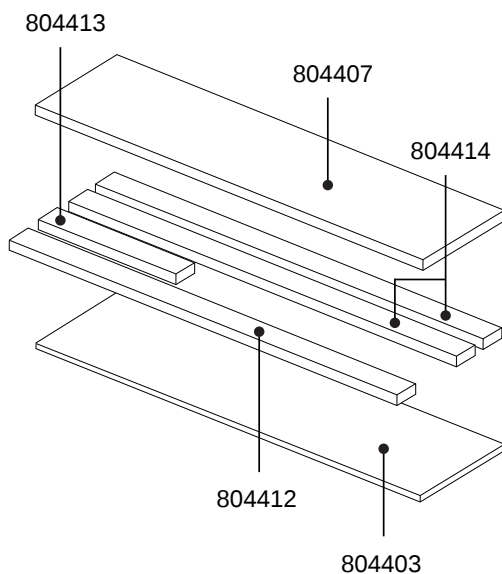
MAINTENANCE ADVICE:

- 1- REMOVE DUST CAREFULLY.
- 2- MOISTEN A SOFT, CLEAN CLOTH WITH SLIGHTLY SOAPY WATER.

DO NOT FORCE ANY OF THE JOINTS. TIGHTEN THE SCREWS AFTER HAVING USED THE FURNITURE FOR SOME TIME.
KEEP YOUR ASSEMBLY MANUAL. IF ANY PART IS MISSING, IT WILL HELP YOU TO LET THE SHOP KNOW.

NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS SUCH AS STEEL WOOL, SANDPAPER, ETC.
DO NOT WET THE FURNITURE OR KEEP IT IN A VERY DAMP PLACE.

1/3

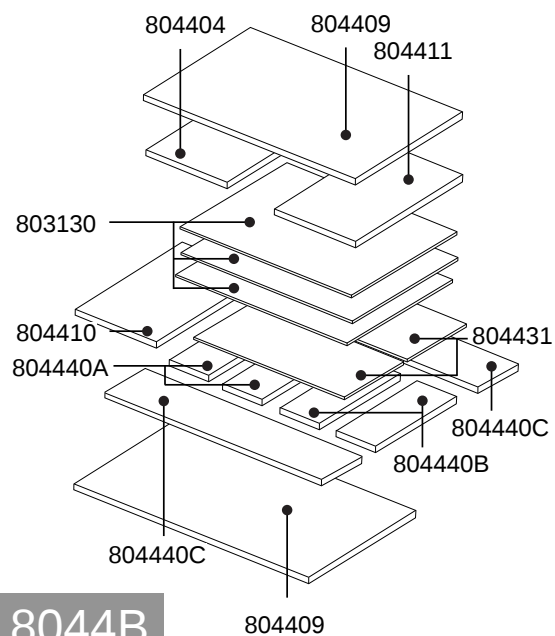


8044A

2/3

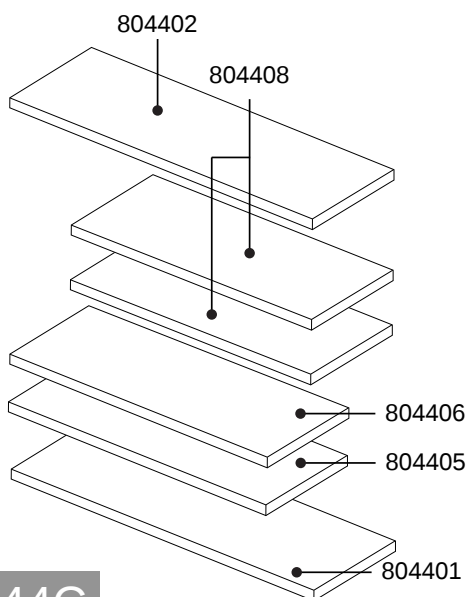


T1 T2
T3 X
Y Z



8044B

3/3



8044C

T1

x8

x8

x4

x4

TA550

TSM

TE17AN

TA3BL

T2

x20

x24

x16

x7

TP3515

CL830

TV3135

TC2040

T3

x12

x12

x8

x12

PE845

EX16

PE3

TP3525

X

x2

x2

x1

x1

ECG

TAPALU

LLA3

COLA

Y

x2

x60

x1

x6

CT715

P1030

EA3030

GRGT

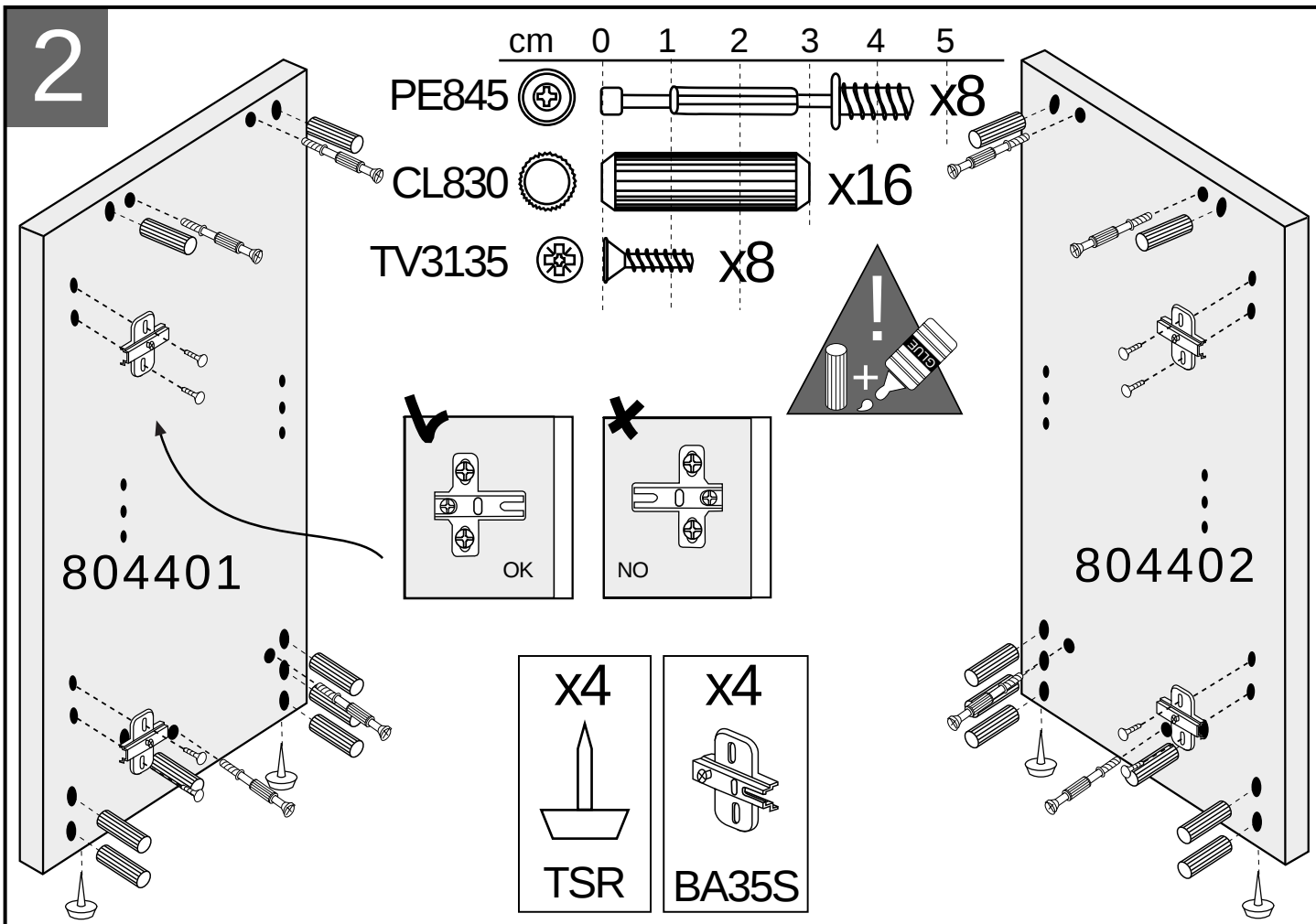
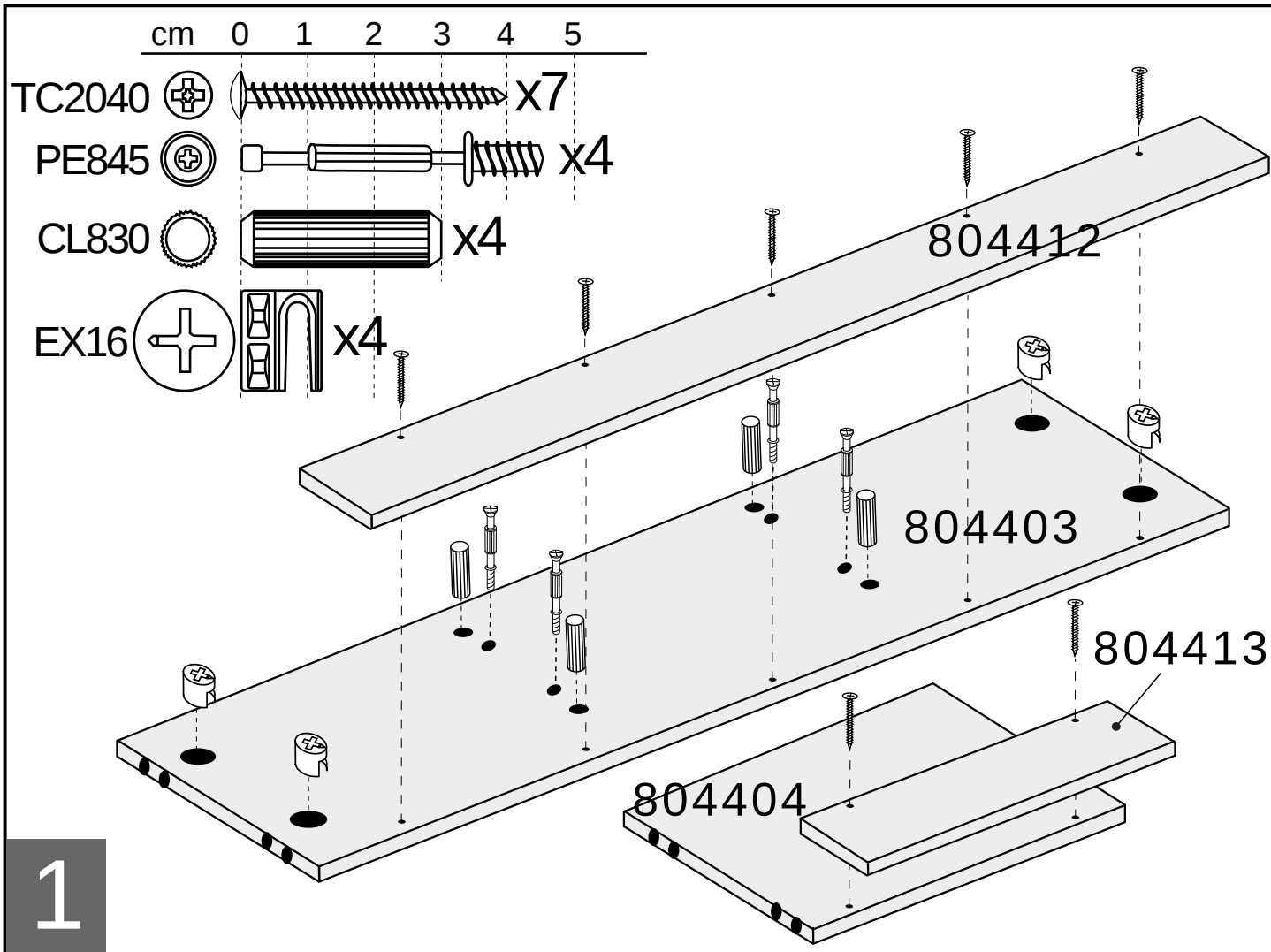
Z

x4

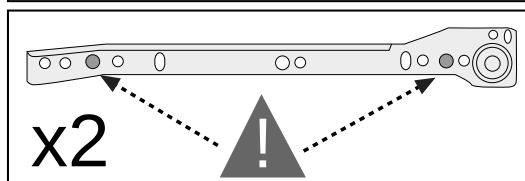
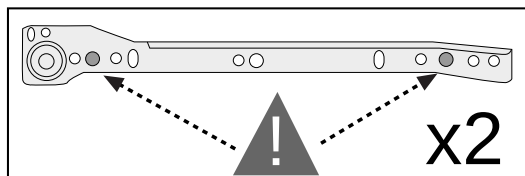
x4

B35SA

BA35S

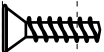


3



cm 0 1 2 3

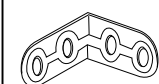
CL830   x4

TV3135   x8

4

cm 0 1 2
EX16   x4

x1

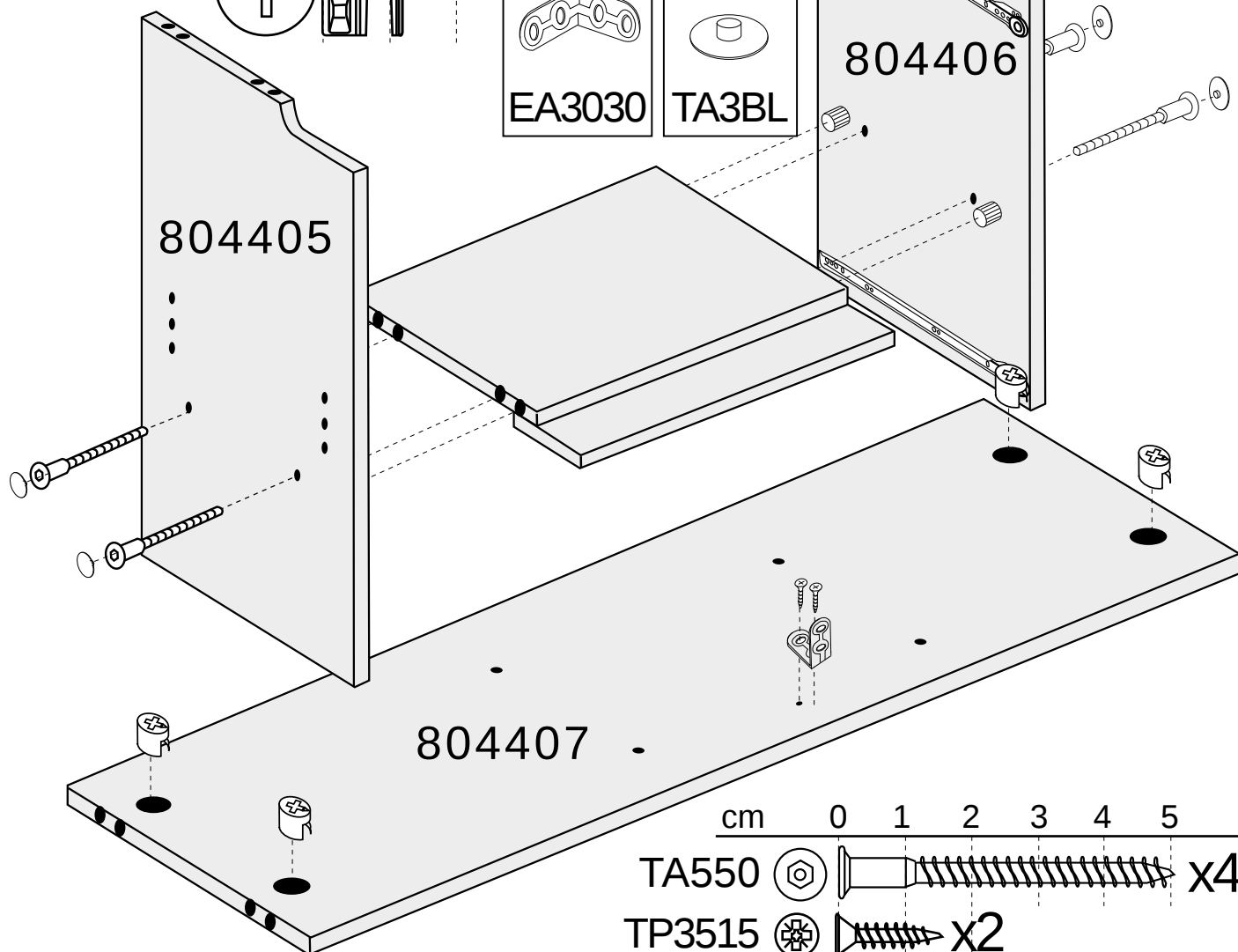


EA3030

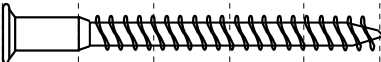
x4

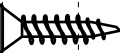


TA3BL



cm 0 1 2 3 4 5

TA550   x4

TP3515   x2

5

cm 0 1 2 3 4 5

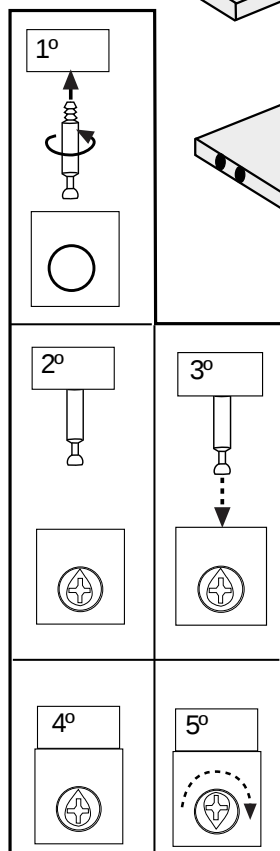
TA550  x4

804405

804406

804407

6



cm 0 1 2

EX16  x4

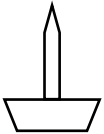
7

x2



TE17BL

x4



TSR

804414

804402

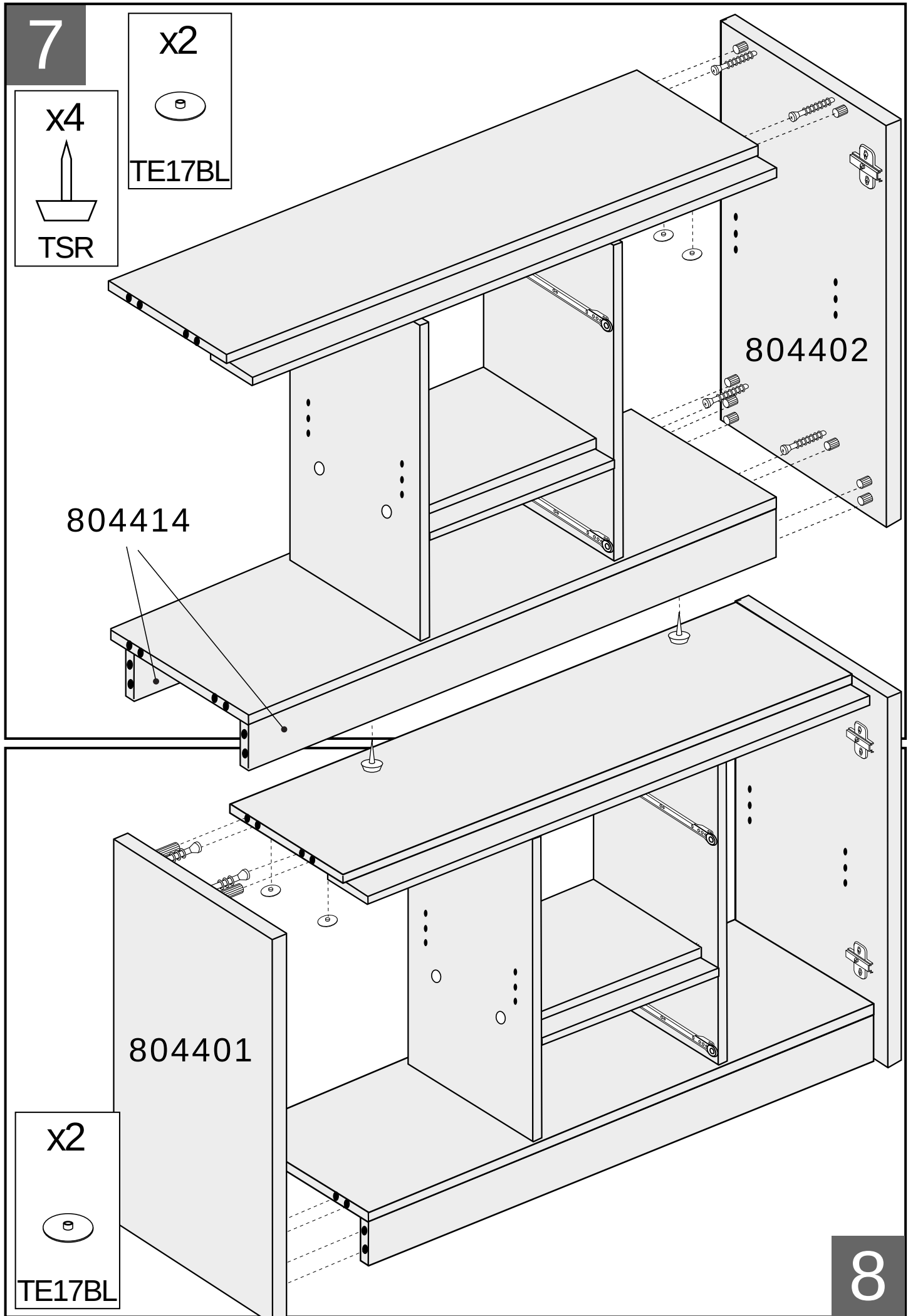
804401

x2

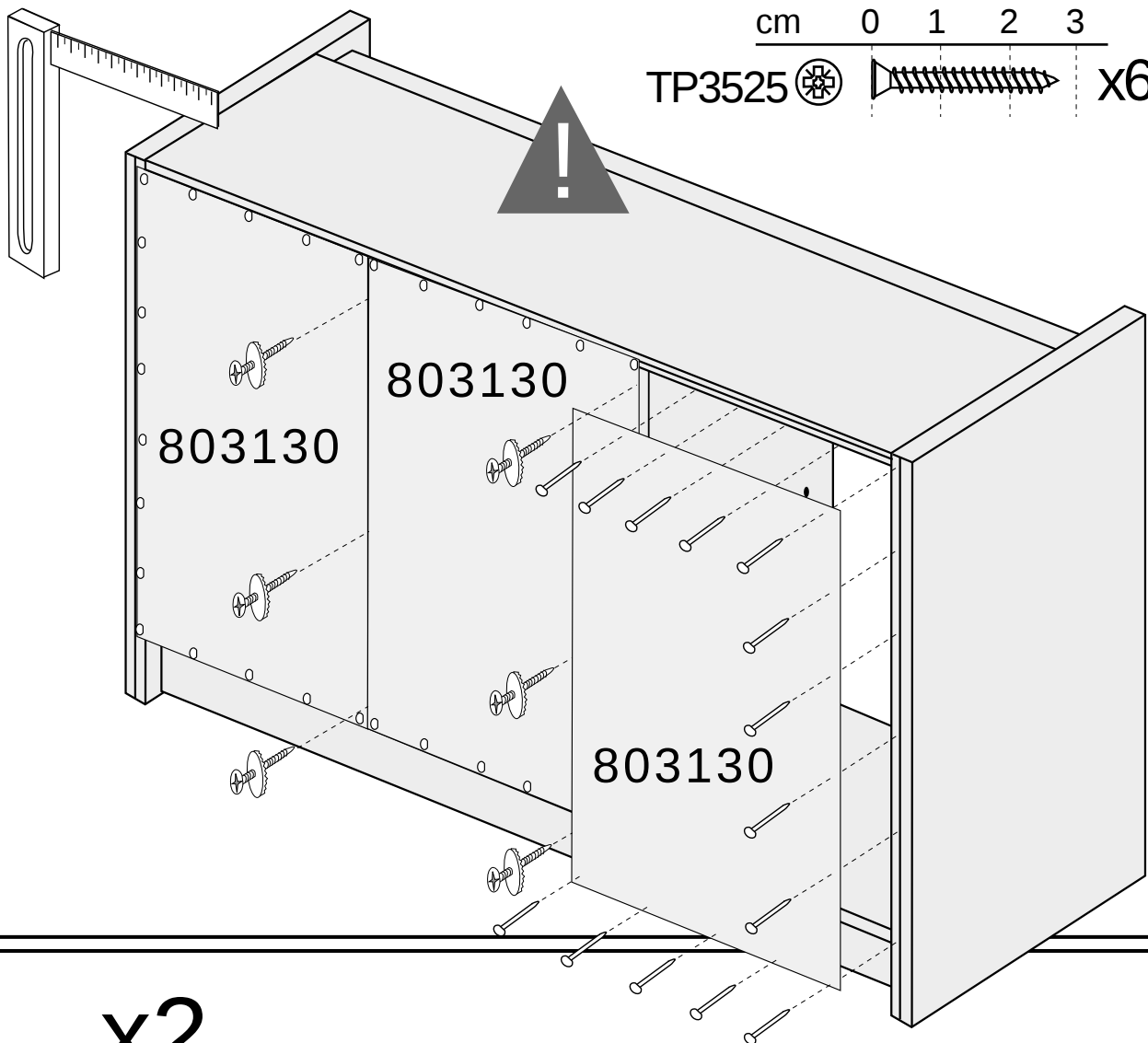


TE17BL

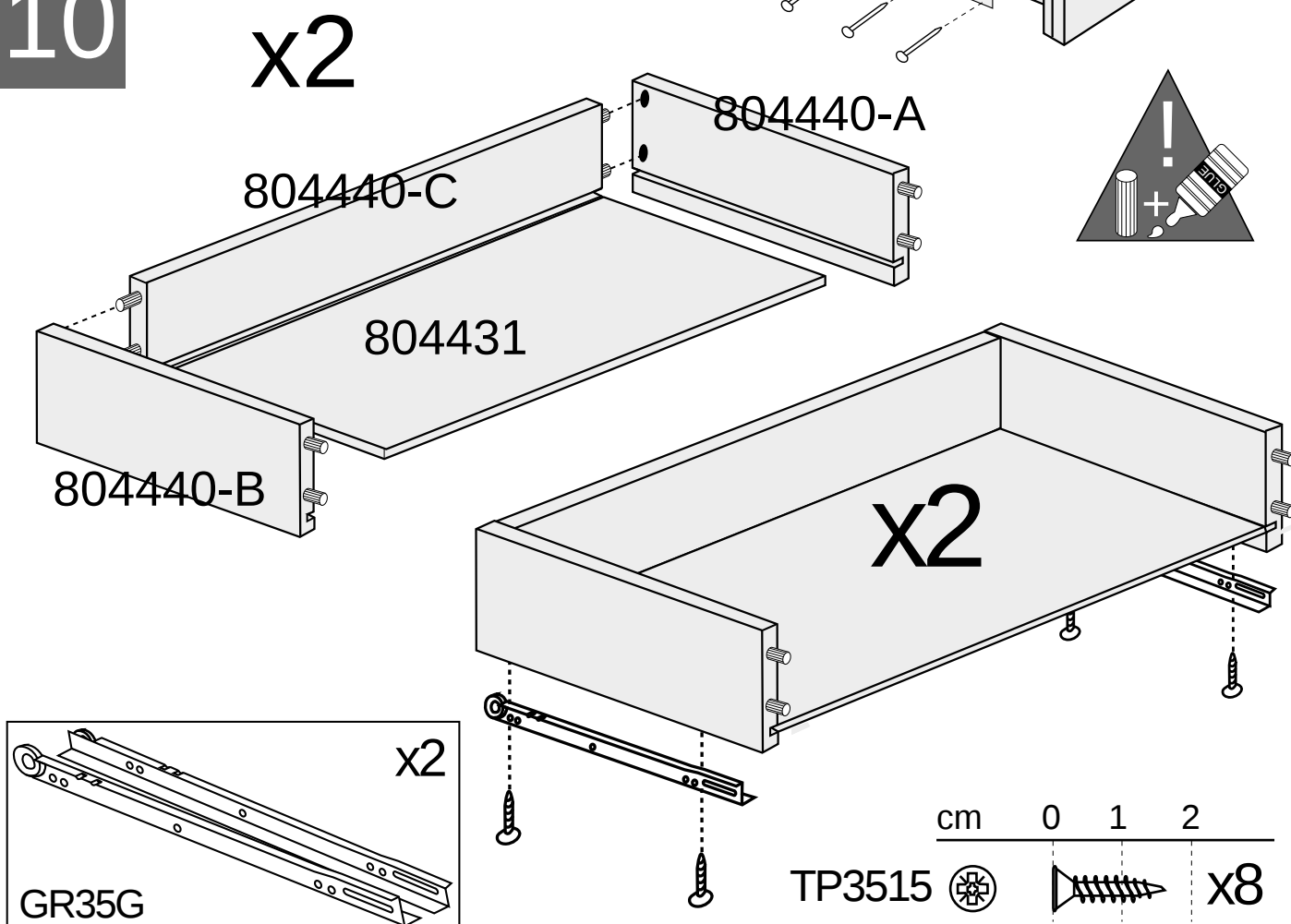
8



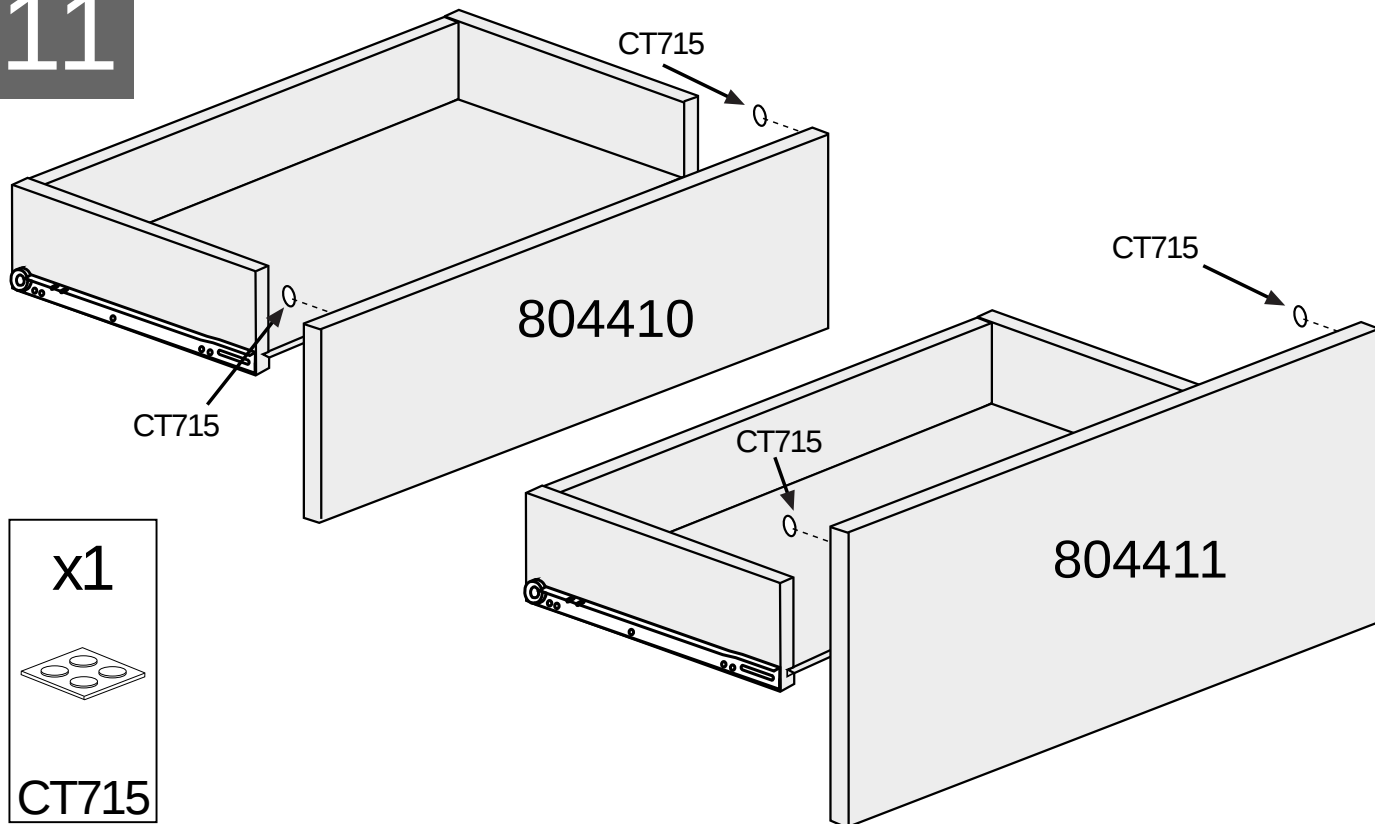
9



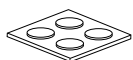
10



11

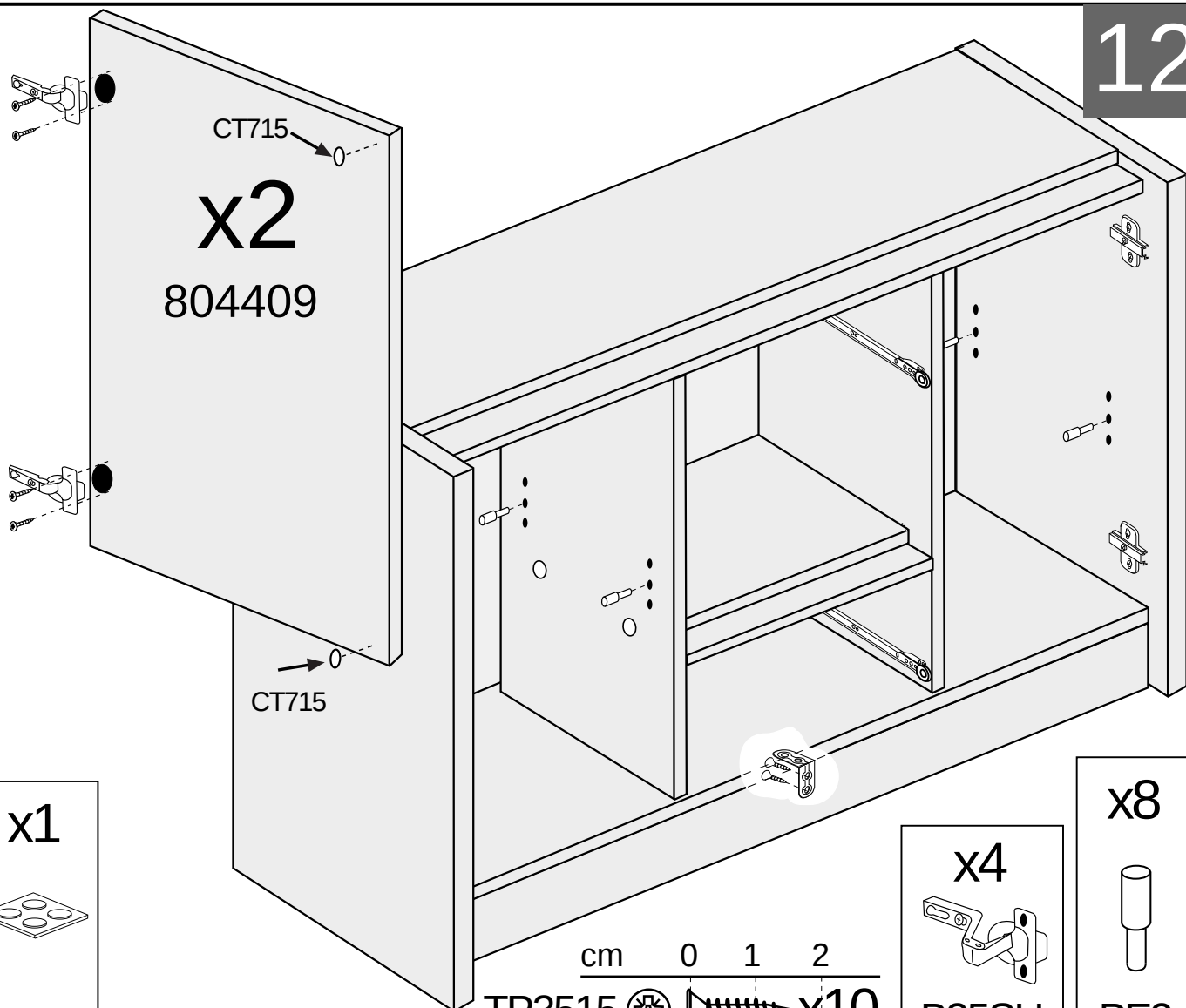


x1



CT715

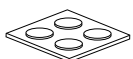
12



x2

804409

x1

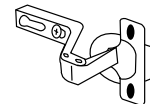


CT715

cm 0 1 2

TP3515 x10

x4



B35SU

x8

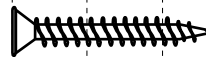


PE3

13

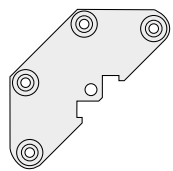
cm 0 1 2 3

TP3525

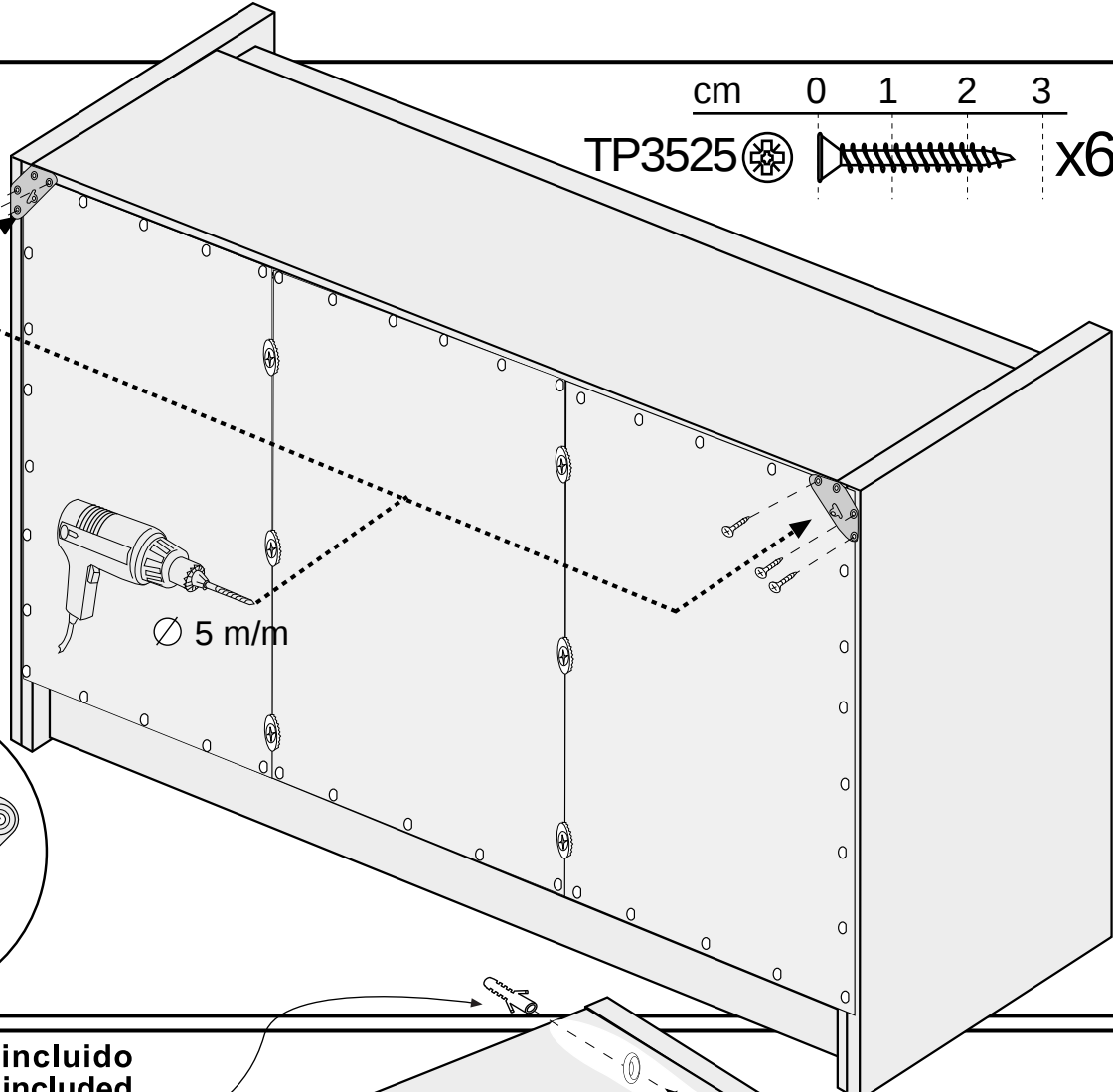
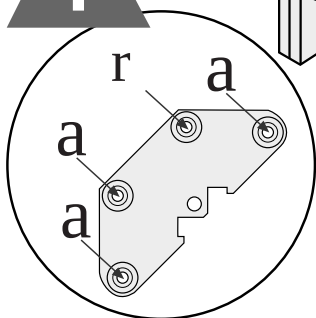


x6

x2



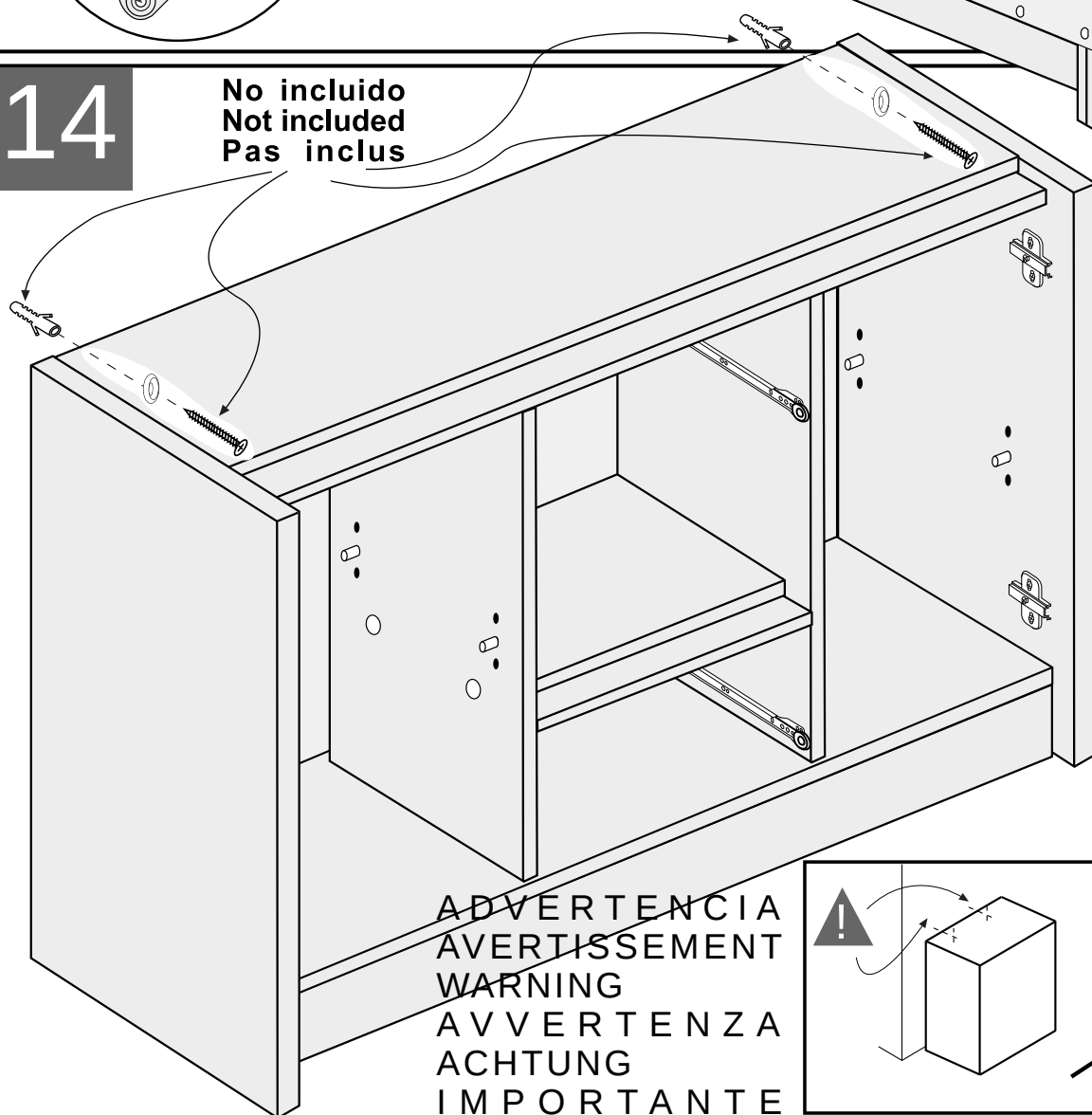
ECG



5 m/m

14

No incluido
Not included
Pas inclus



x2



TAPALU

ADVERTENCIA
AVERTISSEMENT
WARNING
AVVERTENZA
ACHTUNG
IMPORTANTE

